

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1111**z 22. júna 2017,****ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o postupy a formuláre na poskytovanie informácií o sankciách a opatreniach v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 71 ods. 7,

keďže:

- (1) Je vhodné stanoviť spoločné postupy a spôsoby, ktorými budú príslušné orgány predkladať informácie Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA), pokiaľ ide o sankcie a opatrenia uvedené v článku 71 smernice 2014/65/EÚ.
- (2) S cieľom uľahčiť komunikáciu medzi príslušnými orgánmi a orgánom ESMA a predchádzať pri predkladaní informácií zbytočným oneskoreniam alebo nepredloženiu informácií by každý príslušný orgán mal určiť kontaktné miesto osobitne určené na účely komunikácie o sankciách a opatreniach.
- (3) S cieľom zabezpečiť, aby orgán ESMA správne identifikoval a zaregistroval všetky vyžadované informácie týkajúce sa sankcií a opatrení, ktoré uložili príslušné orgány, by príslušné orgány mali na uvedený účel poskytovať podrobné a harmonizované informácie pomocou osobitných formulárov.
- (4) S cieľom zahrnúť do výročnej správy zmysluplné informácie o sankciách a opatreniach, ktoré má orgán ESMA uverejniť v súlade s článkom 71 smernice 2014/65/EÚ, by príslušné orgány mali ohlasovať informácie prostredníctvom osobitných formulárov, v ktorých jasne uvedú, ktoré ustanovenia smernice 2014/65/EÚ – tak, ako sú transponované do vnútroštátnych právnych predpisov, boli porušené.
- (5) Z dôvodu konzistentnosti a s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie finančných trhov je nevyhnutné, aby sa ustanovenia tohto nariadenia a súvisiace vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa transponuje smernica 2014/65/EÚ, uplatňovali od rovnakého dátumu.
- (6) Toto nariadenie vychádza z návrhu vykonávacích technických predpisov, ktoré Komisii predložil orgán ESMA.
- (7) Orgán ESMA nevykonal otvorené verejné konzultácie k návrhu vykonávacích technických predpisov, z ktorých vychádza toto nariadenie, ani neanalyzoval potenciálne súvisiace náklady a prínosy vyplývajúce zo zavedenia štandardných formulárov a postupov pre dotknuté príslušné orgány, keďže by to bolo neprimerané vzhľadom na ich rozsah a vplyv, berúc do úvahy, že vykonávacie technické predpisy by boli určené len príslušným vnútroštátnym orgánom členských štátov, a nie účastníkom trhu.
- (8) Orgán ESMA požiadal o stanovisko skupinu zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov zriadenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Kontaktné miesta

1. Každý príslušný orgán určí jedno kontaktné miesto na komunikáciu o akýchkoľvek otázkach súvisiacich s predkladaním informácií v súlade s článkami 2 až 6.

Príslušné orgány oznámia Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) kontaktné miesta určené v súlade s prvým pododsekom.

2. Orgán ESMA určí kontaktné miesto na prijímanie informácií uvedených v odseku 1.
3. Orgán ESMA uverejní kontaktné miesto uvedené v odseku 2 na svojom webovom sídle.

Článok 2

Postup a formuláre na podávanie správ

1. Príslušné orgány predkladajú orgánu ESMA informácie uvedené v článku 71 ods. 3 druhom pododseku a článku 71 ods. 5 smernice 2014/65/EÚ pomocou rozhraní v rámci systému informačných technológií, ktoré orgán ESMA zriadil na riadenie prijímania, uchovávanía, uverejňovania a výmeny informácií.

2. Informácie uvedené v odseku 1 sa orgánu ESMA predkladajú formou správy vo formáte stanovenom v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Zneplatnenie a aktualizácia správ

1. Ak chce príslušný orgán zneplatniť existujúcu správu, ktorú už predložil orgánu ESMA v súlade s článkom 2, existujúcu správu zruší a pošle novú správu.
2. Ak chce príslušný orgán aktualizovať existujúcu správu, ktorú už predložil orgánu ESMA v súlade s článkom 2, opätovne predloží správu s aktualizovanými informáciami.

Článok 4

Harmonogram

1. Príslušné orgány oznámia orgánu ESMA správnu sankciu, ktorú nariadili ale neuverejnili, vrátane všetkých odvolaní proti nej a ich výsledku, a to tak, že správu zašlú najneskôr do 10 pracovných dní po prijatí rozhodnutia neuverejniť sankciu.
2. Príslušné orgány oznámia ESMA všetky informácie vrátane konečného rozsudku v súvislosti s akoukoľvek trestnou sankciou zaslaním správy najneskôr do 10 pracovných dní po tom, čo takéto informácie získali.

Článok 5

Ročné predkladanie súhrnných informácií o sankciách a opatreniach

Príslušné orgány poskytnú orgánu ESMA informácie uvedené v článku 71 ods. 4 prvom pododseku smernice 2014/65/EÚ vyplnením formulára uvedeného v prílohe II k tomuto nariadeniu. Tento formulár obsahuje informácie týkajúce sa všetkých sankcií a opatrení, ktoré v predchádzajúcom kalendárnom roku uložil príslušný orgán, ako sa uvádza v článku 71 smernice 2014/65/EÚ.

Formulár uvedený v prvom pododseku treba vyplniť elektronicky a poslať e-mailom orgánu ESMA každý rok najneskôr do 31. marca.

Článok 6

Ročné predkladanie anonymizovaných a súhrnných údajov o vyšetrovaní trestných činov a o sankciách

Ak členské štáty v súlade s článkom 70 smernice 2014/65/EÚ stanovili trestné sankcie za porušenia nachádzajúce sa v uvedenom článku, príslušné orgány poskytujú orgánu ESMA údaje uvedené v článku 71 ods. 4 druhom pododseku smernice 2014/65/EÚ, a to vyplnením formulára uvedeného v prílohe III k tomuto nariadeniu. Tento formulár obsahuje údaje týkajúce sa všetkých vykonaných vyšetrení trestných činov a uložených trestných sankcií za porušenia uvedené v článku 71 ods. 4 druhom pododseku smernice 2014/65/EÚ, ktoré príslušný orgán vykonal a uložil počas predchádzajúceho kalendárneho roka.

Formulár uvedený v prvom pododseku treba vyplniť elektronicky a poslať e-mailom orgánu ESMA každý rok najneskôr do 31. marca.

Článok 7

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 3. januára 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júna 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Formulár na predkladanie informácií podľa článku 71 ods. 3 druhého pododseku a článku 71 ods. 5 smernice 2014/65/EÚ

Informácie podľa článku 71 ods. 3 druhého pododseku a článku 71 ods. 5 smernice 2014/65/EÚ:

Políčko	Opis	Druh
Identifikátor sankcie	Identifikačný kód, ktorý pridil príslušný orgán na účely oznámenia sankcie alebo opatrenia	Nepovinný údaj
Právny rámec	Skratka legislatívneho aktu Únie, podľa ktorého bola uložená sankcia alebo opatrenie	Povinný údaj
Členský štát	Skratka členského štátu príslušného orgánu, ktorý oznamuje sankciu alebo opatrenie	Povinný údaj
Identifikátor subjektu	Identifikačný kód používaný na jednoznačnú identifikáciu subjektu, ktorému bola uložená sankcia alebo opatrenie	Povinné (len v prípade sankcií alebo opatrení uložených investičným spoločnostiam)
Povaha sankcie	Informácie o tom, či je oznámená sankcia trestnoprávnou alebo správnu sankciou.	Povinný údaj (len v prípade sankcií)
Identifikačný kľúč orgánu	Identifikátor orgánu, ktorý oznamuje sankciu alebo opatrenie	Povinný údaj
Právny rámec subjektu	Skratka legislatívneho aktu Únie, ktorý sa vzťahuje na subjekt, ktorému bola uložená sankcia alebo opatrenie	Povinný údaj
Úplný názov subjektu	Úplný názov subjektu, ktorému bola uložená sankcia alebo opatrenie	Nepovinný údaj (len v prípade právnických osôb)
Celé meno osoby	Celé meno fyzických osôb, ktorým bola uložená sankcia alebo opatrenie	Povinný údaj (len v prípade fyzických osôb)
Príslušný orgán, ktorý uložil sankciu	Skratka príslušného orgánu, ktorý uložil sankciu alebo opatrenie	Povinný údaj
Obsah sankcie/opatrenia	Znenie sankcie alebo opatrenia a akékoľvek relevantné informácie týkajúce sa sankcie alebo opatrenia (vrátane všetkých odvolaní proti nim, výsledku a konečných rozsudkov vo vzťahu k uloženej trestnej sankcii) – v hlavnom jazyku	Povinný údaj
Obsah sankcie/opatrenia	Znenie sankcie alebo opatrenia a akékoľvek relevantné informácie týkajúce sa sankcie alebo opatrenia (vrátane všetkých odvolaní proti nim, výsledku a konečných rozsudkov vo vzťahu k uloženej trestnej sankcii) – v inom jazyku	Nepovinný údaj
Dátum	Dátum, ku ktorému príslušný orgán uložil sankciu alebo opatrenie	Povinný údaj
Dátum skončenia platnosti	Dátum, ku ktorému sa končí účinnosť sankcie alebo opatrenia	Nepovinný údaj
Verejné	Informácie o tom, či príslušný orgán sankciu alebo opatrenie uverejnil	Povinný údaj

PRÍLOHA II

Formulár na predkladanie súhrnných informácií týkajúcich sa všetkých sankcií a opatrení uložených príslušnými orgánmi

Súhrnné informácie týkajúce sa všetkých sankcií a opatrení, ktoré uložil [názov príslušného orgánu] v [roku] podľa článku...

ODOSIELATEL:

Členský štát:

Príslušný orgán:

Adresa:

(Kontaktné údaje určenej kontaktnej osoby)

Meno:

Telefón:

E-mail:

ADRESÁT:

ESMA

(Kontaktné údaje určenej kontaktnej osoby)

Meno:

Telefón:

E-mail:

Vážená pani/vážený pán [uvedte príslušné meno],

v súlade s článkom 71 ods. 4 prvým pododsekom smernice 2014/65/EÚ si Vám dovoľujem poskytnúť súhrnné informácie týkajúce sa všetkých sankcií a opatrení, ktoré uložil [názov príslušného orgánu] v roku [rok]:

Články smernice 2014/65/EÚ transponované do vnútroštátnych ustanovení, alebo nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 ⁽¹⁾ , ktoré boli porušené	Počet sankcií/opatrení uložených v období, za ktoré sa podáva správa	Hodnota správnych pokút uložených v období, za ktoré sa podáva správa
[číslo článku, odsek, pododsek]	[počet sankcií/opatrení]	[hodnota pokút ⁽¹⁾]
Sankcie/opatrenia spolu	[celkový počet sankcií/opatrení ⁽²⁾]	[celková hodnota pokút ⁽¹⁾ ⁽²⁾]

⁽¹⁾ Uvedte hodnotu v eurách alebo v národnej mene. Ak sa príslušná sankcia vzťahuje nielen na porušenia týkajúce sa príslušného článku smernice 2014/65/EÚ alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ale aj na iné ustanovenia, uvedte ku každej hodnote označenie „SÚHRNNÁ SUMA“.

⁽²⁾ Keďže uložené sankcie/opatrenia môžu byť založené na viac ako jednom legislatívnom ustanovení, súčet jednotlivých položiek (počet sankcií alebo opatrení/hodnota pokút) nemusí zodpovedať celkovému počtu sankcií/opatrení alebo celkovej hodnote uložených pokút.

S pozdravom

[podpis]

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).

PRÍLOHA III

Formulár na predkladanie anonymizovaných a súhrnných údajov týkajúcich sa všetkých vykonaných vyšetrení trestných činov a uložených trestných sankcií

Anonymizované a súhrnné údaje týkajúce sa všetkých vykonaných vyšetrení trestných činov a uložených trestných sankcií v roku [rok] podľa článku...

ODOSIELATEL:

Členský štát:

Príslušný orgán:

Adresa:

(Kontaktné údaje určenej kontaktnej osoby)

Meno:

Telefón:

E-mail:

ADRESÁT:

ESMA

(Kontaktné údaje určenej kontaktnej osoby)

Meno:

Telefón:

E-mail:

Vážená pani/vážený pán [*uvedte príslušné meno*],

V súlade s článkom 71 ods. 4 druhým pododsekom smernice 2014/65/EÚ si Vám dovoľujem poskytnúť anonymizované a súhrnné údaje týkajúce sa všetkých vykonaných vyšetrení trestných činov a uložených trestných sankcií v [členskom štáte] v roku [rok].

Vyšetrovania trestných činov

Porušenia článkov smernice 2014/65/EÚ transponovaných do vnútroštátnych ustanovení, alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ktoré boli vyšetrené	Počet vyšetrení trestných činov v období, za ktoré sa podáva správa
[číslo článku, odsek, pododsek]	[počet vyšetrení trestných činov]
Vyšetrovania trestných činov spolu	[celkový počet vyšetrení trestných činov ⁽¹⁾]

⁽¹⁾ Keďže sa vyšetrenia trestných činov môžu zakladať na viac ako jednom legislatívnom ustanovení, súčet jednotlivých položiek nemusí zodpovedať celkovému počtu vyšetrení trestných činov.

Uložené trestné sankcie

Články smernice 2014/65/EÚ transponované do vnútroštátnych ustanovení, alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ktoré boli porušené	Počet trestných sankcií uložených v období, za ktoré sa podáva správa	Hodnota trestných pokút uložených v období, za ktoré sa podáva správa
[číslo článku, odsek, pododsek]	[počet trestných sankcií]	[hodnota trestných pokút ⁽²⁾]
Trestné sankcie spolu	[celkový počet trestných sankcií ⁽³⁾]	[celková hodnota trestných pokút ⁽²⁾ ⁽³⁾]

⁽²⁾ Uvedte hodnotu v eurách alebo v národnej mene. Ak sa príslušná trestná sankcia vzťahuje nielen na porušenia týkajúce sa príslušného článku smernice 2014/65/EÚ alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ale aj na iné ustanovenia, uveďte ku každej hodnote označenie „SÚHRNNÁ SUMA“.

⁽³⁾ Keďže uložené trestné sankcie sa môžu zakladať na viac ako jednom legislatívnom ustanovení, súčet jednotlivých položiek (počet/hodnota trestných sankcií) nemusí zodpovedať celkovému počtu trestných sankcií/celkovej hodnote uložených pokút.

S pozdravom

[podpis]